



BlueTouch Ergonomic Bluetooth Mouse



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Užívateľská príručka • Vartotojo vadovas
Handleiding

P/N: MWBT245

EN Please read the entire instruction manual carefully. Detailed manual is available on our website www.i-tec.cz/en/ in the tab „Manuals, drivers“. In case of any issues, please contact our technical support at: support@itecproduct.com

DE Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch. Die ausführliche Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de/ unter „Benutzerhandbücher, Treiber“ bei diesem Produkt zu finden. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team unter: support@itecproduct.com

FR Veuillez lire attentivement le manuel dans son intégralité. Un manuel détaillé est disponible sur notre site www.i-tec.cz/fr/ sous l'onglet "Manuels, pilotes". Si vous avez des problèmes, veuillez contacter notre équipe support à support@itecproduct.com

ES Por favor, lea atentamente todo el manual. El manual detallado está disponible en nuestro sitio web, www.i-tec.cz/es/ bajo la pestaña "Manuales y controladores" de este producto. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en support@itecproduct.com

IT Leggere attentamente tutto il Libretto d'uso. Il Libretto d'uso è a disposizione anche sulla scheda "Manuali e strumenti" del nostro sito web: www.i-tec.cz/it/. In caso di problemi rivolgersi al supporto tecnico: support@itecproduct.com

CZ Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „Manuály, ovladače“ u tohoto produktu. V případě problémů se můžete obrátit na naši technickou podporu: support@itecproduct.com

PL Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej www.i-tec.cz/pl/ w zakładce „Instrukcje, sterowniki“. W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: support@itecproduct.com

SK Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe www.i-tec.cz v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: support@itecproduct.com

LT Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje www.i-tec.cz/en/ šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: support@itecproduct.com

NL Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ onder het tabblad "Handleidingen en drivers". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via support@itecproduct.com.



www.i-tec.cz/en

BlueTouch Ergonomic Bluetooth Mouse

ENGLISH.....	06-07
DEUTSCH.....	08-09
FRANÇAIS.....	10-11
ESPAÑOL.....	12-13
ITALIANO.....	14-15
ČESKY.....	16-17
POLSKI.....	18-19
SLOVENSKY.....	20-21
LIETUVOS.....	22-23
NEDERLANDS.....	24-25
WEEE.....	26
Declaration of Conformity.....	27
FCC.....	28

INTRODUCTION

Thank you for buying i-tec BlueTouch 245 Ergonomic Bluetooth Mouse. It is a wireless, optical mouse with Bluetooth 4.0 interface, allowing easy and accurate control of your notebook, tablet or PC. Currently, Bluetooth adapters are integrated in most mobile units, hence, external Bluetooth adapter, occupying USB port, is not necessary.

The mouse is powered by a single AA battery, which is included. We do not recommend using recharging accumulators, since their voltage is lower and, consequently, their correct function cannot be guaranteed.

You only need to "pair" the mouse with your unit and you can start using it immediately. Operation range is up to 10 m.

Profiled shape of the mouse provides a better support of our hand, thus allowing more comfortable use. And the mouse fits perfectly in our palm, thanks to perfect ergonomic design.

Optical sensor allows using the mouse on almost any surface and, at the same time, it offers higher speed, accuracy and reliability, compared with conventional mice. DPI buttons for adjustment of resolution (sensitivity) allow modifying cursor speed in compliance with your personal preferences.

The mouse is compatible with Windows 8/8.1/10 and Android. 6 buttons for easy control. The functions of these buttons vary with individual operations systems.

PACKAGE CONTENTS:

- Bluetooth Optical Mouse
- 1x AA 1.5V battery
- User manual

INSTALLATION GUIDE:

Step 1: Installing the battery

- Whenever new battery is installed, make sure that the battery is undamaged.
- Remove the battery cover.
- Insert one AA battery into the battery compartment, make sure to properly orient the positive and negative ends (+/-) as specified by the marks in the battery compartment. Replace the battery cover and make sure it is locked.
- Switch on the mouse, LED light will blink.
- Low-voltage alarming function: when the battery have been used for some time and discover the LED light in „DPI-adjusting button“ blinks automatically, which reminds you that battery's voltage is becoming low, suggested you replace the battery with new one.

Step 2: Connecting the Bluetooth mouse

Before you install the Bluetooth mouse, please make sure that your computer supports Bluetooth function, and finishes the Bluetooth software installation. Then press the middle button (wheel) and the right button for 3 seconds at the same time. The lamp on the mouse will light on to show the mouse is in the pairing mode now. Then please follow the below procedures to install the mouse (It can slightly differs according to the Bluetooth software):

- Make sure that the Bluetooth function has been activated. Double click the Bluetooth Icon on the Task Bar or in the Control Panel, click „Add a Bluetooth device“.
- Select „My device is set up and ready to be found“, click „Next“.
- Select Bluetooth mouse, click „Next“.
- In case the mouse requires pairing PIN code, enter „0000“.

DESCRIPTION OF KEYS AND DPI ADJUSTMENT:

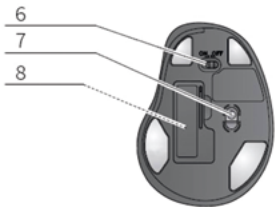
- Optical sensor sensitivity can be adjusted in two steps, i.e. 1000 / 1600 DPI, by pressing and holding the DPI button.
- You can open your internet browser by pressing the DPI button. This function is only available in Windows operation systems.
- Two buttons on the left side of the mouse are intended for movements "forwards" and "backwards", allowing easy navigation in the documents on the internet pages. This function is only available in Windows operation system.

Top view

1. DPI button (speed)
2. Scroll wheel and middle mouse button
3. Right mouse button
4. Left mouse button
5. Navigation button for quickly mouse movement forwards and backwards (only in Windows)

**Bottom view**

6. On / Off switch
7. Optical sensor
8. Battery compartment

**SYSTEM REQUIREMENTS:****Hardware:**

Any hardware with Bluetooth 4.0 technology. Bluetooth Dongle is not included in this product.

Operation system:

Windows 8 / 8.1 / 10, macOS, Android

Notice: Do not use the mouse on the reflective surface, such as glass or mirror. Please avoid using the mouse under the following conditions:

- Direct sunlight
- Extreme hot, cold, dusty or magnetic environment
- Near by fax machine, television, radio, mobile phone or any wireless device
- Please do not repair unfunctional mouse yourselves, you should find authorized technical support.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Available on our website www.i-tec.cz/en on the "FAQ" tab of this product.

EINLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf der i-tec BlueTouch 245 Ergonomic Bluetooth Mouse. Es ist eine kabellose optische Maus mit Bluetooth 4.0 zur komfortablen und genauen Steuerung Ihres Notebooks, Tablets oder PCs. Der Bluetooth-Adapter ist jetzt in den meisten mobilen Geräten integriert, sodass Sie keinen externen Bluetooth-Adapter zum Anschließen Ihres USB-Anschlusses benötigen.

Die Maus wird nur mit der im Lieferumfang enthaltenen 1 x AA-Batterie betrieben. Wir empfehlen, keine Akkus zu verwenden, die aufgrund zu niedriger Spannung keine einwandfreie Funktion gewährleisten können. Die Maus wird nur mit Ihrem Gerät gekoppelt und Sie können sofort damit beginnen. Der Verbindungsbereich beträgt bis zu 10 m.

Die Profilform bietet eine bessere Unterstützung für Ihre Hand und ermöglicht eine komfortablere Bedienung. Und dank der ausgefeilten Ergonomie liegt die Maus großartig in der Hand.

Der optische Sensor ermöglicht die Verwendung fast jeder Oberfläche und bietet gleichzeitig eine höhere Geschwindigkeit, Genauigkeit und Zuverlässigkeit als eine herkömmliche Maus. Mit dem 1000/1600 DPI-Empfindlichkeitssensor können Sie die Cursorgeschwindigkeit an Ihre persönlichen Vorlieben anpassen.

Die Maus ist kompatibel mit Windows 8 / 8.1 / 10 und Android. Zur komfortablen Steuerung stehen 6 Tasten zur Verfügung, deren Funktionen sich von Betriebssystem zu Betriebssystem unterscheiden.

LIEFERUMFANG

- Bluetooth optische Maus
- 1 Stück AA 1,5 V Batterie
- Benutzerhandbuch

INSTALLATIONSANLEITUNG:

Schritt 1: Legen Sie die Batterien ein und schalten Sie die Maus ein

- Achten Sie bei jeder Installation neuer Batterien darauf, dass sie unbeschädigt sind.
- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
- Legen Sie 1 AA-Batterie gemäß der angegebenen Polarität (+/-) in das Batteriefach ein. Dann schließen Sie die Kappe wieder.
- Stellen Sie den Schalter an der Unterseite der Maus auf "ON". Das Licht auf der Oberseite der Maus blinkt.
- Die Maus verfügt über eine Batterieentladeprüfungsfunktion. Fällt die Batteriespannung unter eine bestimmte Schwelle, blinkt die LED am Mausgehäuse und die Batterie muss ersetzt werden (bei Akkus einfach aufladen).

Schritt 2: Verbinde deine Maus über Bluetooth

Stellen Sie vor der Installation der Maus sicher, dass auf Ihrem Computer der Bluetooth-Adapter installiert und eingeschaltet ist. Verwenden Sie dazu die mit Ihrem Computer oder Bluetooth-Adapter gelieferte Software. Drücken Sie dann die mittlere Taste (Rad) und die rechte Maustaste 3 Sekunden lang - das Licht der Maus, die sich nun im "Pairing-Modus" befindet, leuchtet auf. Gehen Sie dann wie folgt vor (kann sich je nach Bluetooth-Software geringfügig unterscheiden):

- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Computer und wählen Sie "Neue Bluetooth-Geräte hinzufügen" aus dem Bluetooth-Steuerungsmenü.
- Bestätigen Sie, dass das neue Gerät für die Kopplung bereit ist, und drücken Sie "Weiter".
- Wählen Sie "Bluetooth Maus" aus der Geräteliste und drücken Sie "Weiter".
- Wenn die Maus einen Paarungscode benötigt, geben Sie "0000" ein.

TASTENFUNKTIONSBESCHREIBUNG UND MAUSEMPFINDLICHKEITSEINSTELLUNGEN:

- Wenn Sie die DPI-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, können Sie die Empfindlichkeits-einstellung des optischen Sensors in zwei 1000/1600-DPI-Schritten ändern.
- Drücken Sie die DPI-Taste, um Ihren Webbrowser zu öffnen. Diese Funktion steht nur unter Windows-Betriebssystemen zur Verfügung.
- Die 2 Tasten auf der linken Seite der Maus haben eine "Vorwärts" - und eine "Rückwärts" -Funktion für eine einfachere Navigation beim Durchsuchen von Dokumenten und Webseiten. Diese Funktion steht nur unter Windows-Betriebssystemen zur Verfügung.

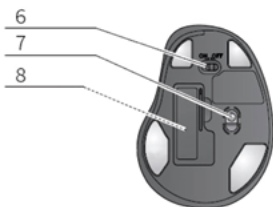
Ansicht von oben

1. DPI-Taste (Geschwindigkeit)
2. Scrollrad und mittlere Maustaste
3. Rechte Maustaste
4. Linke Maustaste
5. Navigationstaste für schnellen Vor- und Rücklauf (nur Windows)



Ansicht von unten

6. Ein / Aus-Schalter
7. Optischer Sensor
8. Batteriefach



SYSTEMANFORDERUNGEN:

Hardwareanforderung

Jedes Gerät mit Bluetooth 4.0-Technologie. Der Bluetooth-Adapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Betriebssystem

Windows 8 / 8.1 / 10, macOS, Android

Achtung: Verwenden Sie die Maus nicht auf einer reflektierenden Oberfläche wie einem Glas oder einem Spiegel. Setzen Sie das Gerät folgenden Punkten nicht aus:

- Direktem Sonnenlicht.
- Extremer Hitze, Kälte, staubiger Umgebung oder starker elektromagnetischer Strahlung.
- Nähe von Fax, Fernsehen, Radio, Mobiltelefon oder drahtlosem Gerät.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät im Falle einer Fehlfunktion selbst zu reparieren und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN – Verfügbar auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de auf der Registerkarte "FAQ" dieses Produkts

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté la souris ergonomique Bluetooth iTec BlueTouch 245. C'est une souris optique sans fil avec Bluetooth 4.0 pour un contrôle confortable et précis de votre ordinateur portable, tablette ou PC. L'adaptateur Bluetooth est maintenant intégré dans la plupart des appareils mobiles, vous n'avez donc pas besoin d'utiliser un adaptateur Bluetooth externe qui utiliserait un de vos ports USB.

La souris est alimentée uniquement par une batterie 1 x AA incluse dans l'emballage. Nous recommandons de ne pas utiliser de piles rechargeables qui, en raison d'une tension plus faible, ne garantissent pas un bon fonctionnement.

Il vous suffit d'appairer la souris à votre appareil et vous pouvez, tout de suite, commencer à l'utiliser. La plage de fonctionnement va jusqu'à 10 m.

Son profil offre un meilleur support pour votre main et permet un fonctionnement plus confortable. Et grâce à l'excellente et sophistiquée ergonomie, la souris tient bien dans votre main.

Le capteur optique permet de l'utiliser sur presque n'importe quelle surface tout en offrant une vitesse, une précision et une fiabilité supérieures à celles d'une souris traditionnelle. Avec le capteur de sensibilité 1000/1600 DPI, vous pouvez personnaliser la vitesse du curseur en fonction de vos préférences personnelles.

La souris est compatible Windows 8 / 8.1 / 10 et Android. Pour un contrôle pratique, il y a 6 boutons dont les fonctions diffèrent d'un système d'exploitation à l'autre.

CONTENU DU PAQUET

- Souris optique Bluetooth
- 1 pile AA 1.5V
- Guide de l'utilisateur

GUIDE D'INSTALLATION :

Étape 1 : Insérez les piles et allumez la souris

- Chaque fois que vous installez de nouvelles piles dans votre souris, assurez-vous qu'elles ne sont pas endommagées
- Retirez le couvercle du compartiment des piles.
- Insérez 1 pile AA en respectant la polarité indiquée (+/-) dans le compartiment des piles. Puis refermez à nouveau, le compartiment.
- Tournez l'interrupteur situé sur le bas de la souris sur "ON". La lumière située sur le dessus de la souris clignote.
- La souris dispose d'une fonction de vérification de décharge de la batterie. Si la tension de la batterie tombe en dessous d'un certain seuil, la LED située sur le corps de la souris clignote et la batterie doit alors être remplacée (dans le cas de batteries rechargeables, il suffit de les recharger).

Étape 2: Connectez votre souris via Bluetooth

Avant d'installer la souris, assurez-vous que le Bluetooth de votre ordinateur est en fonction. Pour ce faire, utilisez le logiciel fourni avec votre ordinateur ou votre adaptateur Bluetooth. Ensuite, appuyez sur le bouton central (roue) et le bouton droit de la souris pendant 3 secondes - la lumière sur la souris, qui est maintenant en "mode d'appariement", s'allume. Puis procédez comme suit (le processus peut légèrement varier selon le logiciel Bluetooth) :

- Activez la fonction Bluetooth sur votre ordinateur et sélectionnez «Ajouter de nouveaux périphériques Bluetooth» dans le menu de contrôle Bluetooth.
- Confirmez que le nouveau périphérique est prêt pour l'appariement et appuyez sur "Suivant".
- Sélectionnez "souris Bluetooth" dans la liste des appareils et appuyez sur "suivant".
- Si la souris nécessite un code de couplage, entrez "0000".

DESCRIPTION DES FONCTIONS DES BOUTONS ET PARAMÈTRES DE SENSIBILITÉ DE LA SOURIS :

- Maintenez le bouton DPI enfoncé pendant 3 secondes afin de modifier, en deux étapes, le réglage de sensibilité du capteur optique en 1000/1600 DPI.
- Appuyez sur le bouton DPI afin d'ouvrir votre navigateur Web. Cette fonctionnalité est uniquement disponible sur les systèmes d'exploitation Windows.
- Les 2 boutons situés sur le côté gauche de la souris ont une fonction "avant" et "arrière" pour une navigation plus facile lors de la navigation dans les documents et les sites Web. Cette fonctionnalité est uniquement disponible sur les systèmes d'exploitation Windows.

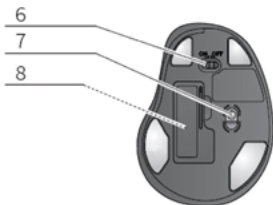
Vue de dessus

1. Bouton DPI (vitesse)
2. Molette de défilement et bouton central de la souris
3. Bouton droit de la souris
4. Bouton gauche de la souris
5. Touche de navigation pour l'avance et le retour rapides (Windows uniquement)



Vue de dessous

6. Interrupteur marche / arrêt
7. Capteur optique
8. Compartiment à piles



EXIGENCES DU SYSTÈME :

Exigences matérielles

Tout appareil doté de la technologie Bluetooth 4.0. L'adaptateur Bluetooth n'est pas inclus dans ce package.

Système d'exploitation :

Windows 8 / 8.1 / 10, macOS, Android

Attention : N'utilisez pas la souris sur une surface réfléchissante telle qu'un verre ou un miroir. N'exposez pas l'équipement aux éléments suivants :

- Lumière directe du soleil.
- Chaleur extrême, froid, environnement poussiéreux ou forte radiation électromagnétique.
- Proximité d'appareils de télécopie, de télévision, de radio, de téléphonie mobile ou sans fil.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil en cas de dysfonctionnement et consultez un centre de service agréé.

RÉPONSES AUX QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

À votre disposition sur notre page web www.i-tec.cz/fr, où se trouvent sous l'onglet de « FAQ » qui correspondent au respectif produit.

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar el i-tec BlueTouch 245 – Ratón Ergonómico Inalámbrico Bluetooth. Es un ratón óptico inalámbrico con Bluetooth 4.0 para un control cómodo y preciso de su computadora portátil, tableta o PC. El adaptador Bluetooth ahora está integrado en la mayoría de los dispositivos móviles, por lo que no necesita usar un adaptador Bluetooth externo para conectar su puerto USB.

El ratón funciona con solo la batería 1 x AA incluida en el paquete. Recomendamos no utilizar baterías recargables que, debido a un voltaje más bajo, no pueden garantizar la funcionalidad correcta. El ratón se conecta con su dispositivo y puede comenzar a usarlo de inmediato. El rango de conexión es de hasta 10 m.

La forma del perfil proporciona un mejor soporte para su mano y permite una operación más cómoda. Y gracias a la ergonomía sofisticada, el ratón es excelente.

El sensor óptico permite su uso casi en cualquier superficie y, al mismo tiempo, proporciona mayor velocidad, precisión y fiabilidad que un ratón tradicional. Gracias al botón de ajuste de sensibilidad 1000/1600 DPI, puede personalizar la velocidad del cursor para adaptarlo a sus preferencias personales. El ratón es compatible con Windows 8 / 8.1 / 10 y Android. Para un control conveniente, hay 6 botones, cuyas funciones difieren de un sistema operativo a otro.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- Ratón óptico Bluetooth
- 1 pieza AA 1.5V batería
- Guía del usuario

GUÍA DE INSTALACIÓN:

Paso 1: inserta la batería y enciende el ratón

- Cada vez que instale baterías nuevas en su ratón, asegúrese de que no esté dañada.
- Retire la tapa del compartimiento de la batería.
- Inserte 1 batería AA en línea de acuerdo con la polaridad indicada (+/-) dentro del compartimiento de la batería. Luego cierra la tapa de nuevo.
- Gire el interruptor en la parte inferior del ratón a "ON". La luz en la parte superior del ratón parpadea.
- El ratón tiene una función de verificación de descarga de la batería. Si el voltaje de la batería cae por debajo de un cierto umbral, el LED en el cuerpo del ratón parpadea y la batería necesita ser reemplazada (en el caso de las baterías recargables, solo recárguela).

Paso 2: Conecta tu ratón sobre Bluetooth

Antes de instalar el ratón, asegúrese de que su computadora tenga el adaptador Bluetooth instalado y encendido. Para hacer esto, use el software que viene con su computadora o adaptador Bluetooth. Luego presione el botón central (rueda) y el botón derecho del ratón durante 3 segundos: la luz del ratón ahora está en el "modo de sincronización". Luego proceda de la siguiente manera (puede variar levemente de acuerdo con el software Bluetooth):

- Active la función Bluetooth en su computadora y seleccione "Agregar nuevos dispositivos Bluetooth" desde el menú de control de Bluetooth.
- Confirme que el nuevo dispositivo esté listo para el emparejamiento y presione "Siguiente".
- Seleccione "Ratón Bluetooth" de la lista de dispositivos y presione "Siguiente".
- Si el ratón requiere un código de sincronización, ingrese "0000".

DESCRIPCIÓN DE LA FUNCIÓN DEL BOTÓN Y CONFIGURACIÓN DE SENSIBILIDAD DEL RATÓN:

- Manteniendo presionado el botón DPI durante 3 segundos, puede cambiar la configuración de sensibilidad del sensor óptico en dos pasos de 1000/1600 DPI.
- Presione el botón DPI para abrir su navegador web. Esta función solo está disponible en los sistemas operativos Windows.
- 2 botones ubicados en el lado izquierdo del ratón tienen una función de "avance" e "retroceso" para una navegación más fácil al navegar por documentos y sitios web. Esta función solo está disponible en los sistemas operativos Windows.

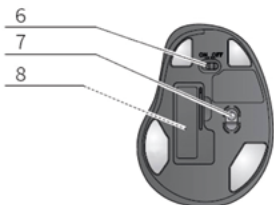
Vista superior

1. Botón DPI (velocidad)
2. Rueda de desplazamiento y botón central del ratón
3. Botón derecho del ratón
4. Botón izquierdo del ratón
5. Tecla de navegación para avanzar y retroceder (solo Windows)



Vista inferior

6. Interruptor de encendido / apagado
7. Sensor óptico
8. Compartimento de la batería



REQUISITOS DEL SISTEMA:

Requisitos de hardware:

Cualquier dispositivo con tecnología Bluetooth 4.0. El adaptador Bluetooth no está incluido en este paquete.

Sistema operativo:

Windows 8 / 8.1 / 10, macOS, Android

Precaución: No use el ratón sobre una superficie reflectante como un cristal o un espejo. No exponga el equipo a lo siguiente:

- Luz solar directa.
- Calor extremo, frío, ambiente polvoriento o fuerte radiación electromagnética.
- Proximidad de fax, televisión, radio, teléfono móvil o dispositivo inalámbrico.

PREGUNTAS FRECUENTES

Disponible en nuestra página web www.i-tec.cz/es/, en la pestaña "FAQ" de este producto.

INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per l'acquisto del mouse i-tec BlueTouch 245 Ergonomic Bluetooth Mouse. Si tratta di un mouse ottico senza fili con interfaccia Bluetooth 4.0 che garantisce un comando preciso e comodo di notebook, tablet o PC.

Nei giorni nostri l'adattatore Bluetooth è integrato ormai nella maggioranza dei dispositivi mobili, quindi, per collegare il mouse non occorre usare alcun adattatore Bluetooth esterno che occuperebbe inutilmente un'altra porta USB.

Il mouse è alimentato soltanto da una pila AA che fa parte della confezione. Si sconsiglia di usare le pile aventi una tensione inferiore siccome non potranno garantire il funzionamento corretto del mouse.

Il mouse abbinato al dispositivo è pronto a essere usato subito. Il raggio di azione è fino a 10 m.

La forma e il profilo del mouse concede un supporto migliore alla mano e grazie all'ergonomia sofisticata permette un comando più confortevole e una presa molto più sicura.

Il sensore ottico permette l'uso del mouse su qualsiasi tipo di superficie e contestualmente raggiunge velocità, precisione e sicurezza maggiori rispetto a quelle dei mouse tradizionali. Grazie al tasto di impostazione della sensibilità del sensore, la velocità del cursore può essere commutata da 1.000 a 1.600 DPI o viceversa rispettando preferenze personali.

Il mouse è compatibile con i sistemi operativi Windows 8/8.1/10 e Android. Il mouse dispone di sei tasti per un comando completo e confortevole la cui funzione varia a seconda dei sistemi operativi.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Mouse ottico con Bluetooth
- 1 pila AAA da 1,5 V
- Libretto d'uso

MANUALE D'INSTALLAZIONE:

Fase 1: Inserimento della pila e accensione del mouse

- Ad ogni inserimento di una pila nuova nel mouse controllare che non sia danneggiata.
- Togliere il coperchio dalla custodia della pila.
- Inserire la pila 1 AA dentro il mouse rispettando i poli (+/-) indicati nella custodia. Chiedere la custodia con il coperchio.
- Spostare il commutatore collocato sul lato inferiore del mouse in posizione "ON". La spia sul lato superiore del mouse inizia a lampeggiare.
- Il mouse è dotato della funzione che controlla lo scaricamento della pila. Qualora la tensione della pila si riduca sotto il determinato valore, la spia LED ubicata sul corpo del mouse inizia a lampeggiare per segnalare la necessità di sostituire la pila o di caricare la pila ricaricabile.

Fase 2: Collegamento del mouse tramite il Bluetooth

Prima di installare il mouse sincerarsi che il computer dispone di un adattatore Bluetooth attivato tramite il software fornito assieme al computer o all'adattatore Bluetooth. Dopodiché tenere premuto per tre secondi il tasto centrale (ruota di scorrimento) e il tasto destro del mouse. A quel punto s'illumina la spia sul mouse per segnalare la modalità Abbinamento, dopodiché seguire la procedura di attivazione del Bluetooth:

- Attivare la funzione Bluetooth nel computer e scegliere la voce "Aggiungere un nuovo dispositivo Bluetooth" presente nel menù Bluetooth.
- Confermare che il dispositivo nuovo è pronto ad essere abbinato e premere il pulsante "Altro".
- Scegliere il "Bluetooth Mouse" dalla Lista dei dispositivi e premere il pulsante "Altro".
- Qualora il mouse richieda un codice di abbinamento, inserire "0000".

DESCRIZIONE DEI TASTI E IMPOSTAZIONE DELLA SENSIBILITÀ DEL MOUSE:

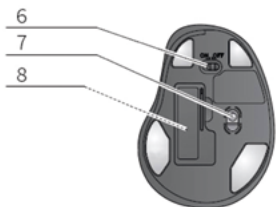
- Per cambiare la sensibilità del sensore ottico (1.000/1.600 DPI) tener premuto il tasto DPI per 3 secondi.
- Premendo il tasto DPI aprire il browser internet. Questa funzione è attiva soltanto nel sistema operativo Windows.
- La funzione dei 2 tasti collocati sul lato sinistro del mouse è quella di scorrere rapidamente in avanti o indietro nei documenti o sulle pagine web. Questa funzione è disponibile soltanto nei sistemi operativi Windows.

Veduta dall'alto

1. Tasto VDI (velocità)
2. Ruota di scorrimento e tasto centrale del mouse
3. Tasto destro del mouse
4. Tasto sinistro del mouse
5. Tasto di navigazione per scorrere rapidamente in avanti o indietro (solo Windows)

**Veduta dal basso**

6. Interruttore On / Off
7. Sensore ottico
8. Custodia pila

**REQUISITI DEL SISTEMA:****Requisiti hardware:**

Qualunque dispositivo dotato di tecnologia Bluetooth 4.0. L'adattatore Bluetooth non fa parte della confezione.

Sistema operativo:

Windows 8/8.1/10, macOS e Android

Avvertenze: Non usare il mouse su una superficie riflettente (vetro o specchio) e non esporlo all'azione dei seguenti agenti:

- raggi solari diretti
- caldo o freddo estremo, ambiente polveroso o campo elettromagnetico intenso
- vicino a fax, TV, radio, cellulari o dispositivi senza fili
- non riparare il mouse da soli bensì contattare un'assistenza tecnica autorizzata.

DOMANDE FREQUENTI: Si veda la scheda "FAQ" di questo prodotto sulle nostre pagine web www.i-tec.cz/it.

ÚVOD

Děkujeme za zakoupení i-tec BlueTouch 245 Ergonomic Bluetooth Mouse. Jedná se o bezdrátovou optickou myš s rozhraním Bluetooth 4.0 pro pohodlné a přesné ovládání Vašeho notebooku, tabletu nebo PC. Bluetooth adaptér je dnes již integrován do většiny mobilních zařízení, proto pro připojení myši není potřeba použití externího Bluetooth adaptéru, který by zabíral místo v USB portu.

Myš je napájena pouze 1x AA baterií, která je součástí balení. Doporučujeme nepoužívat nabíjecí akumulátory, u kterých, kvůli nižšímu napětí, nemůžeme garantovat správnou funkčnost.

Myš stačí s Vaším zařízením spárovat a můžete ji začít ihned využívat. Operační dosah připojení je až 10 m.

Profilovaný tvar poskytuje lepší oporu Vaší ruce a umožňuje komfortnější ovládání. A díky výborně propracované ergonomii se myš skvěle drží.

Optický senzor umožňuje použití téměř na jakémkoli povrchu a zároveň poskytuje vyšší rychlost, přesnost a spolehlivost než tradiční myš. Díky tlačítku pro nastavení citlivosti senzoru 1000/1600 DPI si můžete přizpůsobit rychlost kurzoru tak, aby vyhovovala vašim osobním preferencím.

Myš je kompatibilní s operačními systémy Windows 8/8.1/10 a Android. Pro pohodlné ovládání je k dispozici 6 tlačítek, jejichž funkce se v jednotlivých operačních systémech liší.

OBSAH BALENÍ

- Bluetooth optická myš
- 1 ks AA 1,5V baterie
- Uživatelská příručka

INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA:

Krok 1: Vložení baterií a zapnutí myši

- Pokaždé, když budete instalovat do myši nové baterie, ujistěte se, že jsou nepoškozené.
- Sejměte kryt pro baterie.
- Vložte dovnitř 1 AA baterii podle naznačené polarity (+/-) uvnitř bateriového prostoru. Ten následně opět uzavřete krytkou.
- Přepněte přepínač na spodní straně myši do polohy „ON“. Kontrolka na horní straně myši začne blikat.
- Myš je vybavena funkcí kontroly vybitých baterií. Pokud napětí v bateriích poklesne pod určitou hranici, pak se rozbliká LED kontrolka na těle myši a baterie je nutné vyměnit (v případě akumulátorů stačí dobít).

Krok 2: Připojení myši přes Bluetooth

Před instalací myši se ujistěte, že Váš počítač má nainstalován a zapnut Bluetooth adaptér. Toto provedete pomocí softwaru, který je dodáván spolu s počítačem nebo Bluetooth adaptérem. Následně na 3 sekundy zároveň stisknete prostřední tlačítko (kolečko) a pravé tlačítko myši – dojde k rozsvícení kontrolky na myši, která je nyní v tzv. „párovacím módu“. Poté pokračujte dle postupu (může se lehce lišit dle Bluetooth softwaru):

- Aktivujte Bluetooth funkci na Vašem počítači a v ovládací nabídce Bluetooth vyberte „Přidat nové Bluetooth zařízení“.
- Potvrďte, že je nové zařízení připraveno k párování a stiskněte „Další“.
- Ze seznamu zařízení vyberte „Bluetooth Mouse“ a stiskněte „Další“.
- V případě, že myš vyžaduje párovací kód, zadejte „0000“.

POPIS FUNKCE TLAČÍTEK A NASTAVENÍ CITLIVOSTI MYŠI:

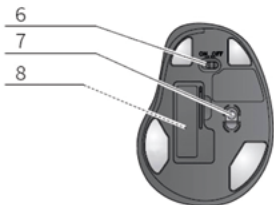
- Podržením tlačítka DPI na 3 sekundy můžete měnit nastavení citlivosti optického senzoru ve dvou krocích 1000 / 1600 DPI.
- Stiskem tlačítka DPI můžete otevřít Váš internetový prohlížeč. Tato funkce je dostupná pouze v operačních systémech Windows.
- 2 tlačítka umístěná na levém boku myši mají funkci „vpřed“ a „vzad“ pro jednodušší navigaci při procházení dokumentů a internetových stránek. Tato funkce je dostupná pouze v operačních systémech Windows.

Vrchní pohled

1. DPI tlačítko (rychlost)
2. Rolovací kolečko a prostřední tlačítko myši
3. Pravé tlačítko myši
4. Levé tlačítko myši
5. Navigační tlačítko pro rychlý pohyb vpřed a vzad (pouze Windows)

**Spodní pohled**

6. On / Off vypínač
7. Optický senzor
8. Prostor pro baterii

**SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY:****Hardwarové požadavky:**

Jakékoli zařízení s Bluetooth 4.0 technologií. Bluetooth adaptér není součástí tohoto balení.

Operační systém:

Windows 8 / 8.1 / 10, macOS, Android

Upozornění: Nepoužívejte myš na reflexním povrchu, jako sklo nebo zrcadlo.

Nevystavujte zařízení těmto vlivům:

- Přímému slunečnímu záření.
- Extrémnímu horku, chladu, prašnému prostředí nebo silnému elektromagnetickému záření.
- Blízkosti faxu, televize, rádia, mobilního telefonu nebo bezdrátového zařízení.
- Nesnažte se v případě poruchy myši opravit zařízení svépomocí a vyhledejte autorizovaný servis.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

K dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „FAQ“ u tohoto produktu.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup i-tec BlueTouch 245 Ergonomiczna Mysz Bluetooth. Jest to bezprzewodowa, optyczna mysz z interfejsem Bluetooth 4.0, umożliwiająca łatwe i dokładne sterowanie laptopem, tabletem lub komputerem. Obecnie adaptory Bluetooth są zintegrowane z większością urządzeń mobilnych, dlatego zewnętrzny adapter Bluetooth, zajmujący port USB, nie jest konieczny.

Mysz zasilana jest pojedynczą baterią AA (dołączona w zestawie). Nie zalecamy korzystania z akumulatorów AA, ponieważ ich napięcie jest niższe w związku z czym prawidłowe działanie nie może być zagwarantowane.

Musisz tylko "sparować" mysz ze swoim urządzeniem i natychmiast możesz rozpocząć jej używanie. Zasięg działania wynosi do 10 m.

Profilowany kształt myszy zapewnia lepsze podparcie dłoni, co pozwala na wygodniejsze korzystanie. Mysz idealnie leży w dłoni, dzięki doskonałej ergonomicznej konstrukcji.

Czujnik optyczny pozwala na używanie myszy na prawie każdej powierzchni, a jednocześnie zapewnia wyższą szybkość, dokładność i niezawodność w porównaniu z konwencjonalnymi myszami. Przyciski DPI do regulacji rozdzielczości (czułości) umożliwiają modyfikowanie prędkości kursora zgodnie z osobistymi preferencjami.

Mysz jest kompatybilna z Windows 8/8.1/10 i Android. Posiada 6 przycisków dla łatwego sterowania. Funkcje tych przycisków różnią się w zależności od indywidualnych systemów operacyjnych.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

- Mysz optyczna Bluetooth
- 1 baterie AA 1,5V
- Instrukcja obsługi

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

Krok 1: Włożenie baterie i uruchomienie myszy

- Podczas wymiany baterie należy upewnić się, że nie jest ona rozładowana.
- Zdjąć pokrywę komory baterii.
- Włożyć do komory baterii AA, zgodnie z zaznaczoną polaryzacją (+/-). Zamknąć pokrywę.
- Przełączyć przełącznik na spodniej części myszy do pozycji „ON”. Zacznie migać dioda LED na wierzchniej stronie myszy.
- Mysz wyposażona jest w funkcję wykrywania niskiego poziomu naładowania baterii. W takim przypadku dioda LED na wierzchniej stronie myszy zacznie migać. Należy wówczas wymienić baterii na nową lub, w przypadku zastosowania akumulatora, naładować ją.

Krok 2: Podłączenie myszy przez Bluetooth

Przed podłączeniem myszy do komputera należy upewnić się, że posiada on zainstalowany i włączony adapter Bluetooth. Można to zrobić za pomocą oprogramowania dołączonego do komputera lub adaptera Bluetooth. Następnie naciśnij środkowy przycisk (kółko) przez 3 sekundy i prawy przycisk w tym samym czasie. Lampka na myszy zaświeci się, aby pokazać, że mysz jest teraz w trybie parowania. Za pomocą oprogramowania Bluetooth w komputerze należy:

- Uruchomić funkcję Bluetooth i wybrać w opcję „Dodaj nowe urządzenie Bluetooth”.
- Potwierdzić, że nowe urządzenie jest w trybie parowania.
- Z listy dostępnych urządzeń wybrać „Bluetooth Mouse”.
- W przypadku żądania kodu PIN celem sparowania, wpisz „0000”.

OPIS FUNKCJI PRZYCISKÓW I WYBÓR ROZDZIELCZOŚCI MYSZY:

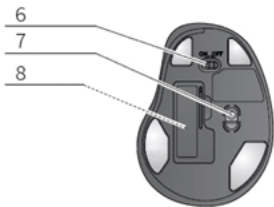
- Czulość sensora optycznego można regulować w dwóch zakresach, tj. 1000/1600 DPI, naciskając i przytrzymując przycisk DPI.
- Możesz otworzyć przeglądarkę internetową, naciskając przycisk DPI. Ta funkcja jest dostępna tylko w systemach operacyjnych Windows.
- Dwa przyciski po lewej stronie myszy są przewidziane do nawigacji "wstecz" i "do przodu", umożliwiając poruszanie się w dokumentach na stronach internetowych. Ta funkcja jest dostępna tylko w systemie operacyjnym Windows.

Widok z góry

1. Przycisk DPI (prędkość)
2. Przewiń kółko i środkowy przycisk myszy
3. Prawy przycisk myszy
4. Lewy przycisk myszy
5. Przyciski nawigacyjne "wstecz" i "do przodu" (tylko w systemie Windows)

**Widok z dołu**

6. Przełącznik włącz / wyłącz
7. Sensor optyczny
8. Komora baterii

**WYMAGANIA SYSTEMOWE:****Sprzęt komputerowy:**

Dowolny sprzęt z technologią Bluetooth 4.0. Adapter Bluetooth nie jest dodawany do zestawu.

System operacyjny:

Windows 8/8.1/10, macOS, Android

Uwagi:

- Nie należy używać urządzenia na powierzchniach lustrzanych.
- Nie narażać urządzenia na działanie silnego światła słonecznego.
- Nie narażać urządzenia na działanie wysokich lub niskich temperatur, silnego pola elektromagnetycznego i zapyłonego środowiska.
- Nie używać w pobliżu faksu, telewizora, radia, telefonów komórkowych, innych urządzeń bezprzewodowych.
- W przypadku uszkodzenia, nie naprawiać we własnym zakresie, ale skontaktować się z wykwalifikowanym serwisem.

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Dostępne na naszych stronach www.i-tec.cz/pl w zakładce „FAQ” przy niniejszym produkcie.

ÚVOD

Dakujeme za zakúpenie i-tec BlueTouch 245 Ergonomic Bluetooth Mouse. Jedná sa o bezdrôtovú optickú myš s rozhraním Bluetooth 4.0 pre pohodlné a presné ovládanie Vašho notebooku, tabletu alebo PC. Bluetooth adaptér je dnes už integrovaný do väčšiny mobilných zariadení, preto pre pripojenie myši nie je potrebné použiť externý Bluetooth adaptér, ktorý by zaberал miesto v USB porte.

Myš je napájaná iba 1x AA batériou, ktorá je súčasťou balenia. Odporúčame nepoužívať nabíjacie akumulátory, pri ktorých, kvôli nižšiemu napätiu, nemôžeme garantovať správnu funkčnosť.

Myš stačí s Vaším zariadením spárovať a môžete ju začať ihneď využívať. Operačný dosah pripojenia je až 10 m.

Profilovaný tvar poskytuje lepšiu oporu Vašej ruky a umožňuje komfortnejšie ovládanie. A vďaka výborne prepracovanej ergonómii sa myš skvele drží.

Optický senzor umožňuje použitie takmer na akomkoľvek povrchu a zároveň poskytuje vyššiu rýchlosť, presnosť a spoľahlivosť než tradičná myš. Vďaka tlačidlu pre nastavenie citlivosti senzoru 1000/1600 DPI si môžete prispôsobiť rýchlosť kurzoru tak, aby vyhovovala vašim osobným preferenciám.

Myš je kompatibilná s operačnými systémami Windows 8/8.1/10 a Android. Pre pohodlné ovládanie je k dispozícii 6 tlačidiel, ktorých funkcie sa v jednotlivých operačných systémoch líšia.

OBSAH BALENIA

- Bluetooth optická myš
- 1 ks AA 1,5V batéria
- Uživatelská príručka

INŠTALAČNÁ PRÍRUČKA:

Krok 1: Vloženie batérií a zapnutie myši

- Vždy, keď budete inštalovať do myši nové batérie, uistite sa, že sú nepoškodené.
- Zložte kryt priehradky pre batérie.
- Vložte dovnútra 1 AA batériu podľa naznačenej polarity (+/-) vo vnútri batérového priestoru. Ten následne opäť uzavrite krytkou.
- Prepnete prepínač na spodnej strane myši do polohy „ON“. Kontrolka na hornej strane myši začne blikať.
- Myš je vybavená funkciou kontroly vybitých batérií. Pokiaľ napätie v batériách poklesne pod určitú hranicu, potom sa rozblíka LED kontrolka na tele myši a batérie je nutné vymeniť (v prípade akumulátorov stačí dobiť).

Krok 2: Pripojení myši přes Bluetooth

Před instalací myši se ujistěte, že Váš počítač má nainstalován a zapnut Bluetooth adaptér. Toto provedete pomocí softwaru, který je dodávaný spolu s počítačem nebo Bluetooth adaptérem. Následně na 3 sekundy zároveň stlačte prostřední tlačidlo (koliesko) a pravé tlačidlo myši – dojde k rozsvieteniu kontrolky na myši, ktorá je teraz v tzv. „párovacom móde“. Poté pokračujte dle postupu (může se lehce lišit dle Bluetooth softwaru):

- Aktivujte Bluetooth funkci na Vašem počítači a v ovládací nabídce Bluetooth vyberte „Přidat nové Bluetooth zařízení“.
- Potvrďte, že je nové zařízení připraveno k párování a stiskněte „Další“.
- Ze seznamu zařízení vyberte „Bluetooth Mouse“ a stiskněte „Další“.
- V případě, že myš vyžaduje párovací kód, zadejte "0000".

POPIS FUNKCE TLAČÍTEK A NASTAVENÍ CITLIVOSTI MYŠI:

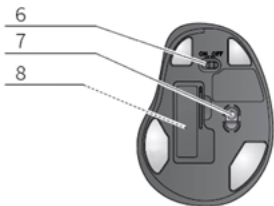
- Podržaním tlačidla DPI na 3 sekundy môžete meniť nastavenie citlivosti optického senzora v dvoch krokoch 1000 / 1600 DPI.
- Stlačením tlačidla DPI môžete otvoriť Váš internetový prehliadač. Táto funkcia je dostupná iba v operačných systémoch Windows.
- 2 tlačidlá umiestené na ľavom boku myši majú funkciu „vpred“ a „vzad“ pre jednoduchšiu navigáciu pri prechádzaní dokumentov a internetových stránok. Táto funkcia je dostupná iba v operačných systémoch Windows.

Vrchný pohľad

1. DPI tlačidlo (rýchlosť)
2. Rolovacie koliesko a prostredné tlačidlo myši
3. Pravé tlačidlo myši
4. Ľavé tlačidlo myši
5. Navigačné tlačidlo pre rýchly pohyb vpred a vzad (iba Windows)

**Spodný pohľad**

6. On / Off vypínač
7. Optický senzor
8. Priestor pre batériu

**SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY:****Hardwarové požiadavky:**

Akékoľvek zariadenie s Bluetooth 4.0 technológiou. Bluetooth adaptér není součástí tohoto balení.

Operačný systém:

Windows 8 / 8.1 / 10, macOS, Android

Upozornění: Nepoužívejte myš na reflexním povrchu, jako sklo nebo zrcadlo.

Nevystavujte zařízení těmto vlivům:

- Přímému slunečnímu záření.
- Extrémnímu horku, chladu, prašnému prostředí nebo silnému elektromagnetickému záření.
- Blízkosti faxu, televize, rádia, mobilního telefonu nebo bezdrátového zařízení.
- Nesnažte se v případě poruchy myši opravit zařízení svépomocí a vyhledejte autorizovaný servis.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

K dispozícii na našom webe www.i-tec.cz v záložke „FAQ“ pri tomto produkte.

IVADAS

Dėkojame, kad įsigijote i-tec BlueTouch 245 Ergonomic Bluetooth Mouse. Tai yra belaidė optinė pelė su sąsaja Bluetooth 4.0 patogiam ir tiksliam Jūsų nešiojamo kompiuterio, planšetės arba PC valdymui. Bluetooth adapteris įprastai yra integruotas į daugelį mobiliųjų įrenginių, todėl pelės prijungimui nebereikia naudoti išorinio Bluetooth adapterio, kuris užimtų vietą USB prievade.

Pelė yra maitinama tik 1x AA baterija, kuri yra pakuočės sudėtinė dalimi. Įkrovimo akumuliatorių, kurių tinkamo funkcionalumo negalima garantuoti dėl žemesnės įtampos rekomenduojame nenaudoti.

Pakanka pelę suderinti su Jūsų įrenginiu ir galite ją tuoj pat naudoti. Ryšio diapazonas yra iki 10 metrų.

Forma suteikia patogesnę atramą Jūsų rankai ir leidžia patogiau dirbti. Dėl puikios ergonomikos pelė yra patogų laikyti.

Optinis jutiklis leidžia naudoti beveik bet kokį paviršių ir tuo pačiu, palyginus su tradicine pele, suteikia didesnę greitį, tikslumą ir patikimumą. Dėka jutiklio jautrumo nustatymo mygtuko 1000/1600 DPI galite kursoriaus greitį pritaikyti Jūsų asmeniniams poreikiams.

Pelė yra suderinama su operacine sistema Windows 8/8.1/10 ir Android. Patogiam valdymui galima naudoti 6 mygtukus, kurių funkcijos atskirose operacinėse sistemose yra skirtingos.

PAKUOTĖS SUDĖTYJE:

- „Bluetooth“ tipo optinė pelė
- 1vnt. AA 1,5V elementas
- Naudojimo instrukcija

ĮDIEGIMO VADOVAS:

1 žingsnis: Elemento įdėjimas ir pelės įjungimas.

- Kiekvieną kartą prieš naujo elemento įdėjimą į pelę, patikrinkite, ar jis nėra pažeistas.
- Nuimkite elementų dėtuves dangtelį.
- Įdėkite į vidų 1 AA tipo elementus, laikantis poliariškumo (+/-), nurodyto elementų dėtuves viduje. Po to dėtuves dangtelį uždėkite atgal.
- Perjungiklį, esantį pelės apačioje, nustatykite į padėtį „ON“. Pelės viršutinėje pusėje pradės blyksėti kontrolinė lemputė.
- Pelėje įdiegta išsikrovusių elementų kontrolės funkcija. Elemento įtampai nukritus žemiau tam tikro lygio, ant pelės korpuso pradeda blyksėti LED kontrolinė lemputė, tada elementus reikia pakeisti (akumuliatoriaus atveju pakanka įkrauti).

2 žingsnis: Pelės prijungimas per „Bluetooth“ įtaisą.

Prieš įdiegiant pelę, įsitinkite, jog Jūsų kompiuteryje yra įdiegtas ir įjungtas „Bluetooth“ adapteris. Tai atlikite programinės įrangos, tiekiamos su kompiuteriu arba su „Bluetooth“ adapteriu, pagalba. Po to, 3 sekundėms tuo pačiu metu paspauskite vidurinį mygtuką (ratuką) ir dešinįjį pelės mygtuką – užsidegs pelės lemputė, kuri yra t.v. „susiejimo režime“. Toliau atlikite įdiegimą pagal nurodytą tvarką (gali šiek tiek neatitikti – priklauso nuo „Bluetooth“ programinės įrangos):

- Savo kompiuteryje padarykite aktyvia „Bluetooth“ funkciją ir „Bluetooth“ valdymo meniu pasirinkite „Prijungti naują Bluetooth įrenginį“.
- Patvirtinkite, kad naujas įrenginys paruoštas saitui sudaryti ir paspauskite „Toliau“.
- Iš įrenginių sąrašo pasirinkite „Bluetooth Mouse“ ir paspauskite „Toliau“.
- Jeigu pelė reikalauja saito kodo, įrašykite "0000".

MYGTUKŲ FUNKCIJŲ APRAŠYMAS IR PELĖS JAUTRUMO NUSTATYMAS:

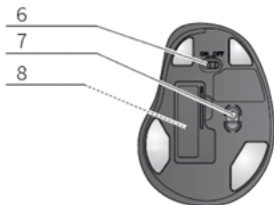
- Laikydami mygtuką DPI nuspaustą 3 sekundes galite keisti optinio jutiklio jautrumo nustatymą dviem žingsniais 1000 / 1600 DPI.
- Paspaudę mygtuką DPI galite atidaryti Jūsų internetinę naršyklę. Ši funkcija yra prieinama tik Windows operacinėse sistemose.
- Dėl patogesnės navigacijos naršant dokumentus ir interneto svetaines 2 „mygtukai“, kurie yra pelės kairėje turi funkcijas „pirmyn“ ir „atgal“. Ši funkcija yra prieinama tik Windows operacinėse sistemose.

Vaizdas iš viršaus

1. DPI mygtukas (greitis)
2. Slinkties ratukas ir vidurinis pelės mygtukas
3. Dešinysis pelės mygtukas
4. Kairysis pelės mygtukas
5. Navigacijos mygtukas greitam judėjimui į priekį ir atgal (tik Windows)

**Vaizdas iš apačios**

6. On / Off jungiklis
7. Optinis jutiklis
8. Vieta baterijai

**SISTEMINIAI REIKALAVIMAI:****Hardware reikalavimai:**

Bet kurie įrenginiai su Bluetooth 4.0 technologija. Bluetooth adapteris į šios pakuotės sudėtį neįeina.

Darbinė sistema:

Windows 8 / 8.1 / 10, macOS, Android

Nurodymas: Nenaudokite pelės ant atspindinčio paviršiaus, pavyzdžiui ant stiklo arba ant veidrodžio. Įrenginį saugokite nuo sekančių veiksnių (laikykites atitinkamų nurodymų):

- Tiesioginių saulės spindulių.
- Ekstremalaus karščio, šalčio, dulketos aplinkos arba nuo stipraus elektromagnetinio spinduliavimo.
- Nenaudokite arti fakso, televizoriaus, radijo imtuvo, mobiliojo telefono arba bevielio įrenginio.
- Pelės gedimo atveju nesistenkite įrenginio pataisyti savo jėgomis, bet kreipkitės į autorizuotą techninių paslaugų įmonę.

DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

Rasite mūsų svetainėje: www.i-tec.cz/en/ skiltyje „FAQ“ prie šio produkto.

INLEIDING

Bedankt voor de aankoop van de i-tec BlueTouch 245 Ergonomic Bluetooth Mouse. Dat is een draadloze optische muis met Bluetooth 4.0 voor een comfortabele en nauwkeurige bediening van uw laptop, tablet of pc. De Bluetooth-adaptor is nu geïntegreerd in de meeste mobiele apparaten, zodat u geen externe Bluetooth-adaptor hoeft te gebruiken die de plaats van een USB-poort inneemt.

De muis wordt gevoed door slechts 1 x AA-batterij die meegeleverd wordt. We raden u aan geen oplaadbare batterijen te gebruiken, want daarmee kunnen we door de lagere spanning niet de juiste functionaliteit garanderen.

U hoeft de muis alleen nog maar te koppelen en u kunt hem meteen gaan gebruiken. Het bereik is op z'n hoogst 10 m.

De profielvorm biedt betere ondersteuning voor uw hand en maakt een comfortabelere bediening mogelijk. En dankzij de uitstekende, geavanceerde ergonomie ligt de muis uitstekend in de hand.

De optische sensor maakt gebruik op bijna elk oppervlak mogelijk en biedt tegelijkertijd grotere snelheid, nauwkeurigheid en betrouwbaarheid dan een traditionele muis. Met de knop voor instelling van de sensorgevoeligheid op 1000/1600 DPI kunt u de cursorsnelheid aanpassen aan uw persoonlijke voorkeur.

De muis is compatibel met Windows 8 / 8.1 / 10 en Android. Voor een gemakkelijke bediening zijn er 6 knoppen, waarvan de functies binnen de afzonderlijke besturingssystemen verschillen.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Bluetooth optische muis
- 1 AA 1,5V batterij
- Gebruikershandleiding

INSTALLATIEHANDLEIDING:

Stap 1: Plaats de batterij en schakel de muis in

- Telkens wanneer u nieuwe batterijen in uw muis installeert, moet u ervoor zorgen dat ze onbeschadigd zijn.
- Verwijder het deksel van het batterijvak.
- Plaats 1 AAA-batterij volgens de aangegeven polariteit (+/-) in het batterijvak. Plaats het deksel weer terug.
- Zet de schakelaar aan de onderkant van de muis in de "ON"-stand. Het lampje bovenop de muis gaat knipperen.
- De muis heeft een functie voor het controleren van de batterijstatus. Als de batterijspanning onder een bepaalde drempel daalt, knippert de LED op de behuizing van de muis en moet de batterij worden vervangen (in het geval van oplaadbare batterijen laadt u ze gewoon opnieuw op).

Stap 2: Verbind de muis via Bluetooth

Voordat u de muis installeert, moet u ervoor zorgen dat de Bluetooth-adaptor op uw computer is geïnstalleerd en ingeschakeld is. Gebruik hiervoor de software die bij uw computer of Bluetooth-adaptor wordt geleverd. Druk vervolgens gedurende 3 seconden op de middelste knop (wiel) en de rechtermuisknop – het lampje op de muis die zich nu in de "koppelingsmodus" bevindt, gaat branden. Ga dan als volgt te werk (kan enigszins verschillen, afhankelijk van Bluetooth-software):

- Activeer de Bluetooth-functie op uw computer en selecteer "Nieuwe Bluetooth-apparaten toevoegen" in het Bluetooth-bedieningsmenu.
- Bevestig dat het nieuwe apparaat klaar is om te koppelen en druk op "Volgende".
- Selecteer "Bluetooth-muis" in de lijst met apparaten en druk op "Volgende".
- Als de muis een koppelingscode nodig heeft, voert u "0000" in.

BESCHRIJVING VAN DE KNOPFUNCTIES EN MUISGEVOELIGHEIDSIJNSTELLINGEN:

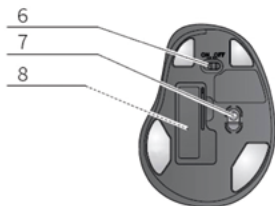
- Door de DPI-knop drie seconden lang ingedrukt te houden, kunt u de gevoeligheidsinstelling van de optische sensor in twee stappen tussen 1000/1600 DPI instellen.
- Druk op de DPI-knop om uw webbrowser te openen. Deze functie is alleen beschikbaar op Windows-besturingssystemen.
- De 2 knoppen aan de linkerkant van de muis hebben een "voorwaartse" en een "terug"-functie om gemakkelijker documenten te bekijken en door internetbladzijden te scrollen. Deze functie is alleen beschikbaar op Windows-besturingssystemen.

Bovenaanzicht

- DPI-knop (snelheid)
- Scrollwiel en middelste muisknop
- Rechtermuisknop
- Linkermuisknop
- Navigatieknop om snel vooruit en achteruit te bewegen (alleen Windows)

**Onderaanzicht**

- On/Off-schakelaar
- Optische sensor
- Batterijvak

**SYSTEEMVEREISTEN:****Hardwarevereisten:**

Elk apparaat met Bluetooth 4.0-technologie.
De Bluetooth-adaptor is niet inbegrepen.

Besturingssysteem:

Windows 8 / 8.1 / 10, macOS, Android

Waarschuwing: Gebruik uw muis niet op een reflecterend oppervlak zoals een glas of een spiegel. Stel de apparatuur niet bloot aan de volgende invloeden:

- Direct zonlicht.
- Extreme hitte, koude, stoffige omgeving of sterke elektromagnetische straling.
- Nabijheid van fax, televisie, radio, mobiele telefoon of draadloze apparatuur.
- Probeer bij storing het apparaat niet zelf te repareren roep de hulp in van een erkend servicecentrum.

VEELGESTELDE VRAGEN

Beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ op het tabblad "FAQ" bij dit product.



EUROPEAN UNION ONLY

NOTE: MARKING IS IN COMPLIANCE WITH EU WEEE DIRECTIVE

EN - This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

DE - Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

FR - Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois décollée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dûment établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne).

ES - El dispositivo está indicado por el símbolo de reciclaje. Esto significa que al final de la vida útil de la instalación, debe asegurarse de que se almacene por separado en un punto de recolección establecido para este fin y no en los lugares designados para la eliminación de desechos municipales ordinarios sin clasificar. Contribuirá a mejorar el medio ambiente de todos nosotros. (Sólo para la Unión Europea)

IT - Questo dispositivo è contrassegnato con il seguente simbolo di riciclaggio. Si chiede di consegnarlo alla fine del suo ciclo di vita a un Centro di raccolta dei rifiuti differenziati istituito per questo scopo e non in altri centri indicati per depositare rifiuti urbani normali non differenziati. In questo modo si contribuisce al miglioramento della qualità dell'ambiente (valido soltanto per l'Unione Europea).

CZ - Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

SK - Toto zariadenie je označené vyššie uvedeným recyklačným symbolom. To znamená, že na konci doby života zariadenia musíte zaistiť, aby bolo uložené oddelene na zbernom mieste, zriadenom pre tento účel a nie na miestach určených pre ukladanie bežného netriedeného komunálneho odpadu. Prispeje to k zlepšeniu životného prostredia nás všetkých. (Iba pre Európsku úniu)

PL - To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

LT - Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerušiujamomis atliekomis. Tokie Jusu veiksmai prisided prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

NE - Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie)

**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / DÉCLARATION
EU DE CONFORMITÉ / DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ /
EU PREHLÁSENIE O ZHODE / EU DECLARACJA ZGODNOŚCI / ES ATTIKTIKTES DEKLARACIJA /
EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

**Manufacturer, Der Hersteller, Le fabricant, Fabricante, Produttore, Výrobce, Výrobca, Producent,
Gamintojas, De fabrikant:** i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava – Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt / déclare que ce produit / declara que
este producto / dichiara che il seguente prodotto / tímto prohlašuje, že výrobek / týmto prehlasuje,
že výrobok / deklaruje, že produkt / šiuo pareiškia, kad gaminys / verklaart hierbij dat het product

Product, Bezeichnung, Le prénom, Producto, Prodotto, Název, Názov, Nazwa, Gaminys, Naam:
i-tec BlueTouch 245 - Bluetooth Ergonomic Mouse
Model, Modell, Modèle, Modelo, Model, Model, Model: MWBT245

Determination, Bestimmung, la détermination, Determinación, Určení, Určenie, Opcje, Doel:
Product is determined for using in PC as equipment. Das Produkt ist für Ausstattung und als Zubehör
von Computern bestimmt. Le produit est déterminé pour une utilisation sur PC comme équipement.
El producto se determina para usar en PC como equipo. Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a
jako příslušenství do počítačů. Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do
počítačov. Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium. Het product
is bedoeld als uitrusting voor apparaten en als computeraccessoire.

Meets the essential requirements according to / Es entspricht den Anforderungen der Richtlinien /
Répond aux exigences essentielles selon / Cumple los requisitos esenciales según / Splňuje tyto
požadavky / Splňa tieto požiadavky / Speľnia następujące wymagania / Het voldoet aan de volgende
vereisten:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, RED 2014/53/EU:

**EMS (For EMC, Für EMC, Pour la CEM, Para EMC, Per la compatibilità elettromagnetica, Pro EMC,
Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej, Skirtas EMC, Voor EMC):**
EN 55032:2015 (EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013) ; EN 55024:2010+A1:2015
ETSI EN 301489-1 V 2.2.0 (2017-03), ETSI EN 301489-17 V 3.2.0 (2017-03)
Radio RED: ETSI EN 300 328 V2.2.0 (2017-11)

**For Electrical Safety, Für die elektrische Sicherheit, Pour la sécurité électrique, Para la
seguridad eléctrica, Per la sicurezza elettrica, Pro Elektricko bezpečnost, pre Elektrickú
bezpečnosť, dla Bezpieczeństwa, Elektros saugai, Voor elektrische veiligheid:**
EN 60950-1: 2006 +A1: 2010+ A2: 2013 + A11:2009 + A12:2011 ; EN 62479:2010

RoHS: 2011/65/EU

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger
Nutzung / et c'est la sécurité dans des conditions d'application standard / y es seguridad bajo
condiciones de aplicación estándar / ed è sicuro in condizioni d'uso normali / a je bezpečný za
podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem
bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu / ir naudojant įprastomis sąlygomis yra saugus
/en is veilig onder de omstandigheden van normaal gebruik.

**Additional information, Ergänzende Angaben, Information additionnelle, Información Adicional,
Informazioni integrative, Doplnující informace, Doplnujúce informácie, Dodatkowe informacje,
Papildoma informacija, Aanvullende informatie:**

Identification Mark, Identifikationskennzeichen, La marque d'identification, Marca de identificación,
Segno di identificazione, Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny,
Identifikavimo ženklas, Identificatiemerik:



Ostrava 30. 7. 2018

Ing. Lumír Kraina
Executive Name and Signature, Geschäftsführer, Exécutif et
signature, Nombre y firma del gerente, Amministratore, Jednatel,
Konatel, Nazwisko osoby upowaznionej, Vadovas, Zaakvoerder



FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.